



83		Seiser Alm B'n Cabinovia Alpe di Siusi	36		Biancaneve
1		Ortisei - Seiser Alm/Alpe di Siusi	37		Risaccia +2
2		Ortisei - Furnes	38		Campo Freina
3		Furnes - Seceda	39		Terza Punta
4		Raschötz / Rasciesa	41		Cir
6		Palmer	43		Panorama
7		Furdenan	44		Piz Sella
8		Fermada	55		Sasso Levante
11		Gherdeina Ronda Express	59		Sonne/Sole
12		Cisles	60		Monte Piz
14		Col Raiser	61		Steger Dellai
15		Monte Pana	62		Panorama
17		Saslong	63		Puflatsch/Bullaccia
18		Sochers - Campinói	64		Spitzbühl
19		Sochers	65		Florian
21		Tramans	66		Ludy
22		Piza Pranseies	67		Leo Demetz
23		Mont Seura	68		Sanon
24		Tschuky	69		Mezdf
25		Val	70		Floralpina
26		Puntea	71		Goldknopf / Punta d'Oro
27		Cendevaves	73		Laurin
28		Parallel	74		Paradiso
29		Ciampinói	75		Bamby
30		Dantercepies	76		Eurotel I
31		Costabella	77		Euro
32		Nives	78		Hexe/Strega
34		Larciunei	81		Catores
			84		Ciampinói

Funparks for Kids

73	Snowpark Seiser Alm	Piste/pista/pist	8
64	Selftimer Spitzbühl	Piste/pista/pist	2
62	Selftimer Panorama	Piste/pista/pist	14
75	Selftimer Bamby	Piste/pista/pist	60
71	Speedtrap Goldknopf/Punta d'Oro	Piste/pista/pist	19
67	Speedtrap Leo Demetz	Piste/pista/pist	47
78	Selftimer Hexe/Strega	Piste/pista/pist	80
76	Funpark Kids Eurotel	Piste/pista/pist	73
66	Funpark Kids Ludy	Piste/pista/pist	38
	Funpark Kids Scuola Ski Schule Seiser Alm/Alpe di Siusi	Piste/pista/pist	74
	Funpark Kids Scuola Ski Schule Schlern/Sciliar 3000	Piste/pista/pist	73
	Funpark Kids Kastelruth / Castelrotto		

 Verband der Inhaber der Lifтанlagen Gröden/Seiser Alm
Consorzio Esercenti Impianti a Fune Val Gardena/Alpe di Siusi
39046 St. Ulrich / Ortisei (BZ) - Via Arnaria Str. 43
Tel./Fax +39 0471 795 350

2	Compatsch - Ritsch - Compatsch (mittelschwer/media/medium)	5,4 km
3	Ritsch (leicht/facile/easy)	1,4 km
3	Übungssloipe / Pista d'allenamento / Beginners run (leicht/facile/easy)	2,1 km
4	Verbindung Sonne / Collegamento Sole (leicht/facile/easy)	1,2 km
5	Möser (leicht/facile/easy)	5,5 km
6	Wolfsbühel / Col del Lupo (leicht/facile/easy)	8,9 km
7	Hartl (mittelschwer/media/medium)	12 km
8	Panorama (anspruchsvoll/impegnativo/demanding)	11,3 km
9	Joch / Giogo (anspruchsvoll/impegnativo/demanding)	15,4 km
Verbindung / Collegamento		
	Ritsch - Saltria - Ritsch (anspruchsvoll/impegnativo/demanding)	4,2 km
11	Verbindung / Collegamento	
	Saltria - Monte Pana (anspruchsvoll/impegnativo/demanding)	3,9 km
12	Saltria (mittelschwer/media/medium)	5,9 km
21	Panider Sattel / Passo Pinei (mittelschwer/media/medium)	1,7 km
22	Panider Sattel / Passo Pinei (anspruchsvoll/impegnativo/demanding)	31 km
23	Kastelruth / Castelrotto (leicht/facile/easy)	2,0 km

B	Restaurant / Ristorante Hotel Gstatsch	Tel. +39 0471 727 908
B	Restaurant / Ristorante Piccolo Hotel Sciliar	Tel. +39 0471 727 957
C	Malga Tschötscheralm	Tel. +39 320 06 61 421
D	Restaurant / Ristorante Pizzeria Almstüberl	Tel. +39 0471 727 905
E	Restaurant / Ristorante Zentrale (Ruhetag: Sa / riposo: sab)	Tel. +39 340 775 69 38
F	Restaurant / Ristorante Jägerstube	Tel. +39 0471 727 919
G	Restaurant / Ristorante Alpi	Tel. +39 0471 728 097
H	Dibaita Pufaltschlütte	Tel. +39 0471 729 090
I	Bergrestaurant Pufaltsh / Ristorante Bullaccia monte	Tel. +39 0471 727 839
J	Baita Arnikahütte (Ruhetag: Sa / riposo: sab)	Tel. +39 0471 727 812
K	Restaurant / Ristorante Panorama (Talstation/ staz. a valle)	Tel. +39 0471 727 936
L	Restaurant / Ristorante Hotel Santner	Tel. +39 0471 727 913
M	Restaurant / Ristorante Hotel Panorama (Berg / Monte)	Tel. +39 0471 727 968
N	Malga Tschon Schwaige Jausestation	Tel. +39 0471 727 844
O	Malga Gostner Schweige	Tel. +39 347 836 81 54
P	Restaurant / Ristorante Hotel Monte Piz	Tel. +39 0471 729 000
Q	Restaurant / Ristorante Hotel Ritsch	Tel. +39 0471 727 910
R	Restaurant / Ristorante Hotel Icaro	Tel. +39 0471 729 900
S	Baita Sanon Hütte	Tel. +39 0471 727 002
T	Baita Rauch Hütte (Ruhetag: Mi / riposo: mer)	Tel. +39 0471 727 830
U	Restaurant Sonne / Ristorante Hotel Sole	Tel. +39 0471 727 000
V	Malga Schgaguler Schweige	Tel. +39 0471 727 005
W	Restaurant / Ristorante Hotel Saltria	Tel. +39 0471 727 966
X	Malga Radauer Schweige	Tel. +39 0471 727 826
Y	Malga Saltner Schweige, Saltria	Tel. +39 0471 727 804
Z	Floralpina's Café und Restaurant	Tel. +39 0471 727 907
a	Restaurant / Ristorante Tirlir Alm	Tel. +39 0471 727 927
b	Rifugio Williamschütte	Tel. +39 0471 727 899
c	Berghaus / Rifugio Zallinger	Tel. +39 0471 727 947
d	Mahlknecchthütte - Rifugio Molignon	Tel. +39 0471 727 912
e	Almrosenhütte Baita Rosa Alpina (Ruhetag Mo / riposo: lun)	Tel. +39 347 551 71 09
f	Restaurant / Ristorante Hotel Paradiso	Tel. +39 0471 727 905
g	Restaurant / Rifugio Gaudin (Ruhetag: Sa / riposo: sab) Punta d'Oron	

Laurin Demetz, Seiser Alm/Alpe di Siusi	Tel. +39 335 81 70 808
Erich Fill, Seiser Alm/Alpe di Siusi	Tel. +39 349 66 86 381
Stefan Goller, Seiser Alm/Alpe di Siusi	Tel. +39 348 04 37 893
Vinzenz Goller, Seiser Alm/Alpe di Siusi	Tel. +39 333 831 43 83
Florian Kostner, Seiser Alm/Alpe di Siusi	Tel. +39 333 74 84 173
Josef Lageder, Seiser Alm/Alpe di Siusi	Tel. +39 339 77 87 956
Otto Perathoner, Seiser Alm/Alpe di Siusi	Tel. +39 347 93 49 584
Erich Plunger, Seiser Alm/Alpe di Siusi	Tel. +39 392 32 23 377
Richard Stufferin, Seiser Alm/Alpe di Siusi	Tel. +39 338 95 41 191
Klaus Trocker, Seiser Alm/Alpe di Siusi	Tel. +39 333 24 46 089
Roman Wanker, Seiser Alm/Alpe di Siusi	Tel. +39 338 100 71 33

Busverbindung
Collegamento autobus
Bus connection

12

Saltria > Monte Pana

05.12.2015 > 03.04.2016

Einfache Fahrt Corsa singola One-way ticket	} 3,00 Euro
Hin- und Retour Andata e ritorno Roundtrip ticket	} 5,00 Euro

Skipass, Combi Card, Mobilcard, Nordic Pass, Val Gardena Card, Clubcard und Tickets des öffentlichen Verkehrsverbundes sind NICHT gültig!

Skipass, Combi Card, Mobilcard, Nordic Pass, Val Gardena Card, Clubcard e i biglietti del trasporto pubblico NON sono validi!

The use of the bus is NOT included in the Skipass, the Combi Card, the Mobilcard, the Nordic Pass, the Val Gardena Card and in the tickets of Public Transport Services.

Seiser Alm /	I. Spitzbühl	1,9 km
Alpe di Siusi	II. Pfuatsch - Bullaccia	2,0 km
	III. Panorama	1,4 km
	V. Molignon	4,4 km
	VI. Zallinger	4,7 km
	VII. Icaro - Monte Piz	1,4 km
Völs / Fiè	X. Tuff Alm - Malga Tuff	2,1 km
	XI. Malga Hofer Alpi	4,5 km
Tiers / Tires	XII. Messner Joch - Niger / Nigra	2,0 km
	XIII. Malga Haniger Schwaige	3,0 km
	XIV. Rungun - St. Zyprian / S. Cipriano	0,5 km

	Compatsch > Flatsch / Bullaccia (Hexenbänke / panche di streghe)	ca. 3,00 h
2A	Compatsch > Ritsch > Sanon > Hotel Sonne / Sole > Saltria	ca. 2,30 h
3	Compatsch > Panorama > Laurin > Spitzbühl	ca. 2,45 h
4	Compatsch > Panorama > Mahlknechtshütte / Rifugio Molignon > Berghaus / Rifugio Zallinger > Balta Williamschütte	ca. 3,30 h
5	Saltria > Confin > Monte Panta	ca. 1,30
	Kastelruth / Castelrotto > Tisens / Tisana	ca. 0,40 h
2A	Kastelruth / Castelrotto > Tagusens / Tagusa > Lago Radlmooslacke	ca. 1,00 h
3	Seis / Siusi: Sentiero Oswald von Wolkenstein Weg	ca. 1,50 h
5a/sb	Laranzrunde / Giro di Laranza	ca. 1,20 h
6/11A	Kastelruth / Castelrotto > St. Valentin / S. Valentino > Seis / Siusi	ca. 1,15 h
7	Seis / Siusi > Tisels (Kastelruth/Castelrotto)	ca. 1,15 h
7-7A	Seis / Siusi > St. Vigil / S. Vigilio > St. Oswald / S. Osvaldo	ca. 2,00 h
10	Kastelruth > St. Michael > Panider Sattel	
	Castelrotto > S. Michele > Passo Pinei	ca. 2,30 h
11	Info-Point St. Valentin / S. Valentin > Marinzén	0,40 h
N.W.T	Seis / Siusi: St. Konstantin / S. Constantino: Nordic Walking Trail	ca. 1,50 h
R.a.K.	Kastelruth: Rundweg am Kalvarienberg	
	Castelrotto: Sentiero sul Monte Calvario	ca. 0,15 h
W	Völsner Rundweg / Giro di Fiè	ca. 1,00 h
	Völs am Schlern / Fiè allo Sciliar > Malga Tuff Alm > Malga Hofer Alpi	ca. 2,00 h
1	Völs am Schlern / Fiè allo Sciliar > Völsner Weiher / Laghetto di Fiè	ca. 0,45 h
2	Seis / Siusi > Völsner Weiher / Laghetto di Fiè	ca. 1,30 h
3	Ums / Umes > Malga Hofer Alpi	ca. 1,00 h
6	Völs am Schlern / Fiè allo Sciliar > Ums / Umes > Prösel / Presule	ca. 1,30 h
11	Völs am Schlern / Fiè allo Sciliar > St. Konstantin / S. Constantino	ca. 0,45 h
1A	St. Zyprian / S. Cipriano - Nigerpasch / Passo Nigra (gewalzt)	ca. 2 h
2	Tiers / Tires > St. Zyprian / S. Cipriano - Weisslahnbad - Tiers / Tires	ca. 3 h
3A	St. Zyprian / S. Cipriano - Tschaim Schwaige / Malga Ciamin	ca. 1 h
8	Oachner Höfweg / Sentiero dei masi Aici di Fiè	ca. 2,4 h

1	Saltria > Williams (Zallinger) > Hartl > Saltria	ca. 2,0 h
2	St. Christina / S. Cristina (Parkplatz / Parcheggio Jender) > Saltria	ca. 1,5 h
3	Tiers / Tires > Wuhnleng > Weißlabmad > St. Zyprian / S. Cipriano	ca. 2,0 h
4	Naturparkhaus > Tschamintal / Valle Ciamin > Naturparkhaus	ca. 1,5 h
5	St. Zyprian / S. Cipriano > Rungun > Tschamintal / Valle Ciamin	ca. 3,5 h
6	St. Zyprian / S. Cipriano > Malga Hanigerschwaige > Niger / Nigra	ca. 4,0 h
7	Niger / Nigra > Schillerhorf > Wolfsgrube > Tiers / Tires	ca. 3,5 h
8	Tiers / Tires > Völslegg > Tschafon / Monte Cavone	ca. 4,0 h
9	Prösel / Presule > Schönblöchl > Völslegg > Tiers / Tires	ca. 3,0 h
10	St. Zyprian / S. Cipriano > Nigerpäss / Passo Nigra > Messnerjoch	ca. 3,0 h
11	Schönblöchl > Malga Hofer Alpe	ca. 3,0 h

Notrufnummer • Bergrettung / Soccorso Alpino
Pronto soccorso • Notruf / Pronto intervento
Emergency call • Flugrettung / Elisoccorso
 • Rettungswagen / Ambulanza

118

Kastelruth / Castelrotto
Wegscheidstraße / Via Wegscheid, 2
Tel. +39 0471 711 999, Fax +39 0471 711 995

Seiser Alm / Alpe di Siusi
Compatsch / Compaccio, 48 · Tel./Fax +39 0471 727 935

Seis am Schlern / Siusi allo Sciliar
Seiser Alm Bahn / Cabinovia Alpe di Siusi / Alpe di Siusi Aerial Cableway
Tel./Fax +39 0471 706 449

Völs am Schlern / Fiè allo Sciliar
Informationsbüro / Ufficio informazioni / Information Point
Boznerstraße / Via Bolzano, 4
Tel. +39 0471 725 047 / Fax +39 0471 725 488

St. Ulrich - Gröden / Ortisei - Val Gardena
Reziastr. 77 Via Rezia · Tel./Fax +39 0471 799 022



SKISCHOOL

SEISER ALM • ALPE DI SISI





SKI · ALPINE · NORDIC · SKI

SNOWBOARD · KIDS · SAMMY CLUB

Compatsch 62/1/A
 I-39040 Seiseralm | Alpe di Siusi
 Tel. +39 0471 727 909
info@skischool-seiseralm.com
www.skischool-seiseralm.com









ALPINE SKI // NORDIC SKI // SNOWBOARD // FREESTYLE // CROSS COUNTRY

scuola ski schule

SCHLERN 3000 SCILIAR

SPORT ACADEMY

seiser ALM

39040 Seiser Alm - Alpe di Siusi

Compatsch 43/2 - Compaccio, 43/2

Tel. +39 0471 704 279

www.ski3000.it - info@ski3000.it

Seiser Alm – Gröden
Alpe di Siusi – Val Gardena

RONDA

Diese einzigartige Ski-Tagestour führt von der Seiser Alm nach Gröden und kann in beide Richtungen gefahren werden. Man bewältigt rund 25 Pistenkilometer, 9.000 Höhenmeter und kann in vollen Zügen den herrlichen Blick der nahen Dolomitengepfirde bestaunen, die vielen Köstlichkeiten in den uralten Hütten genießen und einen Teil der weltweit bekannten Sella Ronda abfahren.

Questo stupendo giro sciistico di un giorno porta dall'Alpe di Siusi in Val Gardena e può essere effettuato in entrambe le direzioni. Affrontando circa 25 km e oltre 9.000 m di dislivello si possono ammirare la bellezza unica delle Dolomiti, assaggiare tante prelibatezze nelle baite tipiche e divertirsi su alcune piste della rinomatomissima Sella Ronda.

This unique ski day trip leads from the Alpe di Siusi to Val Gardena and can be travelled in both directions. It has a length of 25 km and 9.000 metres of elevation gain. On this tour you can gaze at some marvellous Dolomite peaks, savour the traditional specialities in the rustic huts and ski some of the slopes of the worldwide renowned Sella Ronda.



Seiser Alm
Alpe di Siusi

St. Ulrich
Ortisei

Seceda

Col Raiser

Dantercepies

Campinöl

Piz Sella

Passo Sella

Monte Pana

Skibus
Saltria

Seiser Alm
Alpe di Siusi

Highlights & Events '15/16

Seiser Alm / Alpe di Siusi Winter-Kids-Festival > 05.12.2015 > 28./29.03.2016	Seiser Alm / Alpe di Siusi Winter Golf Tournament > 24.01.2016
Kastelruther Bergweihnacht Natale in montagna a Castelrotto Mountain Christmas in Castelrotto > 05. - 08.12.2015 > 11. - 13.12.2015 > 18. - 20.12.2015 > 25. - 27.12.2015	Seiser Alm / Alpe di Siusi Winter Survival Camp Familienabenteuer im Schnee Aventure innovative in famiglia Family adventure in the snow > 21.02. - 06.03.2016
Weihnachtskonzert der Kastelruther Spatzen Concerto natalizio dei Kastelruther Spatzen Christmas-Concert with the Kastelruther Spatzen > 11. - 12.12.2015	FIS Europa Cup Slopestyle Ski & Snowboard Termin / appuntamento / date: www.seiseralm.it
Vitalini Speed Contest > 20.12.2015	Swing on Snow Winter Music Festival > 20. - 27.03.2016
Die Kastelruther Bauernhochzeit Il matrimonio contadino di Castelrotto Traditional country wedding of Castelrotto > 10.01.2016	Snowpark Seiser Alm Raiffeisen Ski King > 27.02.2016
Südtirol Moonlight Classic Seiser Alm Cross Country Night Race > 22.01.2016	Snowpark Seiser Alm Schlerngames > 12.03.2016
	Snowpark Seiser Alm Matschweekend > 02.04.2016



SNOWPARK
seiser alm
TECH
1. Fachhochschule für Technik und Design

Ski- und Snowboardverleih
Noleggio sci e snowboard
Ski and snowboard rental

Alpin Sports Company

Seis am Schlern / Siusi allo Sciliar
→ Talstation Seiser Alm Bahn
Stazione a valle Cabinovia Alpe di Siusi
Valley Station Alpe di Siusi Aerial Cableway

→ Schlerenstraße 25 (Garni Alpin) / Via Sciliar, 25 (Garni Alpin)
→ Oswaldweg 2 (Zentrum) / Via Oswald, 2 (Centro)

Seiser Alm / Alpe di Siusi
→ Bergstation Seiser Alm Bahn
Stazione a monte Cabinovia Alpe di Siusi
Mountain Station Alpe di Siusi Aerial Cableway

→ Compatsch 51 (Holzhütte) / Compaccio, 51 (Baita / Hut)
→ Compatsch 48 / Compaccio, 48
(Skipassbüro / ufficio Skipass / Skipass office)

Kastelruth / Castelrotto
→ Paniderstraße 8 / Via Panider, 8

Völs am Schlern / Fiè allo Sciliar
→ Dorfstraße 9 / Via del Paese, 9

Tel. +39 0471 706 129 - Fax +39 0471 707 629
www.alpin-sports.com - info@alpin-sports.com

Seiser Alm / Alpe di Siusi
→ Compatsch 31/A / Compaccio, 31/A
Tel. +39 0471 727 824
www.sporthans.com - info@sporthans.com

Kastelruth / Castelrotto
→ Marinenweg 27 / Via Marinen, 27
Tel. +39 0471 706 129 - Mobil +39 335 249 583
www.wintersport@karchon.com - info@seiservickarchon.com

SEISER ALM

ATOMIC

lvh apo

WIN A PAIR OF KIDS SKI!

GET THE NEW SEISER ALM KIDS SKI!

Available in the shops and the ski rentals of the holiday area!

More information about the contest:
www.seiseralm.it/kidsski

Seiser Alm
Ski Center
S. Valentino
39040 S. Valentino (Südtirol)
Tel. 0471 866611
www.seiseralm.it

2015/16

Living the Dolomites

Winter Area

Gröden - Seiser Alm
Val Gardena - Alpe di Siusi

**DOLOMITI
SUPERSKI** 
wonderful times

südtirol


DOLOMITES
UNESCO WORLD
HERITAGE

seiser alpe 

Seiser Alm Marketing Alpe di Siusi Marketing

Tel. +39 0471 709 600 • Fax +39 0471 704 199
www.seiseralm.it • info@seiseralm.it

Informationsbüros Ferienregion Seiser Alm
Offici informazioni area vacanze Alpe di Siusi
Information offices Alpe di Siusi holiday area

Seiser Alm / Alpe di Siusi: +39 0471 727 904
Kastelruth / Castelrotto: +39 0471 706 333
Seis am Schlern / Siusi allo Sciliar: +39 0471 707 024
St. Valentin / San Valentino: +39 0471 704 271
Völs am Schlern / Fiè allo Sciliar: +39 0471 725 047
Tiers am Rosengarten / Tires al Catinaccio: +39 0471 642 127

**SKI
SEASON**
04.12.15 - 03.04.16

80 moderne Aufstiegsanlagen, 175 km Skipisten,
3 Funpark Kids, 4 Selftimer, 2 Speedtraps, 1,5 km Snowpark
80 km Langlaufloipen, 30 km Wanderwege, 28 km Rodelbahnen

80 impianti di risalita moderni, 175 km di piste da sci,
3 Funpark Kids, 4 Selftimer, 2 Speedtrap, 1,5 km snowpark,
80 km piste da fondo, 30 km sentieri escursionistici, 28 km piste da slittino

80 modern lifts, 175 km ski slope,
3 Funpark Kids, 4 Selftimer, 2 Speedtrap, 1,5 km snowpark,
80 km cross-country pistes, 30 km winter trails, 28 km bobsled tracklifts

The map illustrates the Seiser Alm area in South Tyrol, Italy. A green line represents the Brenner Brennero road, which runs from Innsbruck and Salzburg in the north to Brennero and Bozen in the south. Key locations along the road include Klausen Chiusa, Waidbruck, Ponte Gardena, Bozen Nord, Bolzano Nord, Seis Siusi, Völs, Fiè, and Tiers am Rosengarten. The map also shows the Seiser Alm and the Alpe di Siusi. A small inset map shows the location of the Seiser Alm area within Italy and its proximity to Germany (D) and Austria (A). The map is labeled with 'CH' for Switzerland and 'A' for Austria. The map is also labeled with 'Seiser Alm' and 'Bozen'.